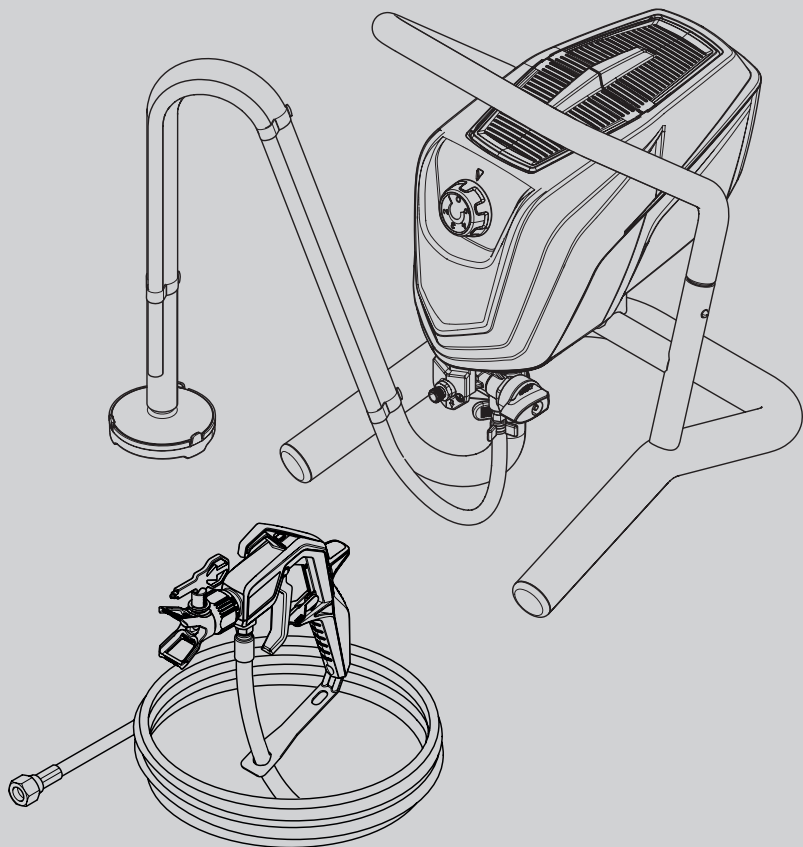


**WAGNER**

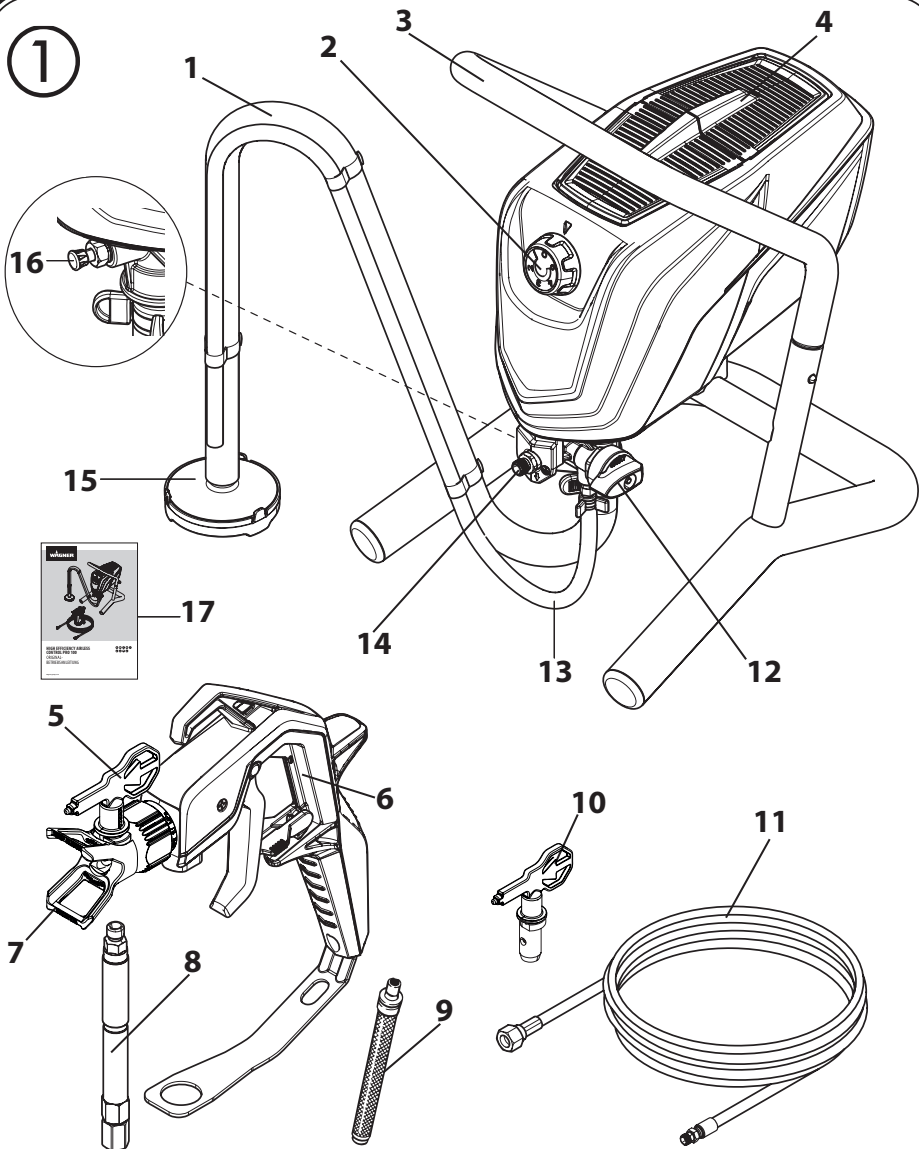


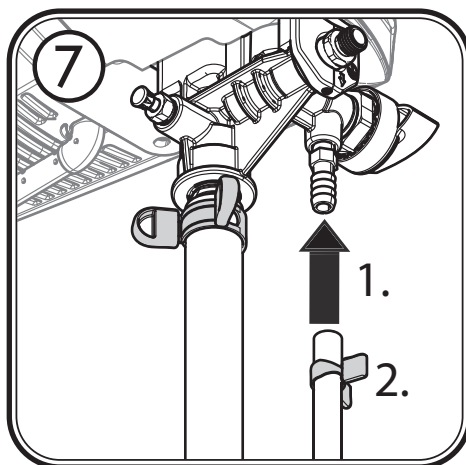
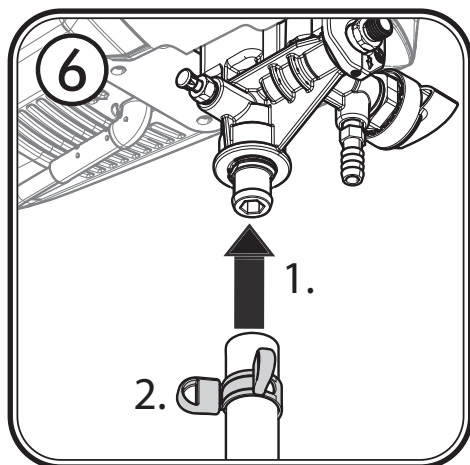
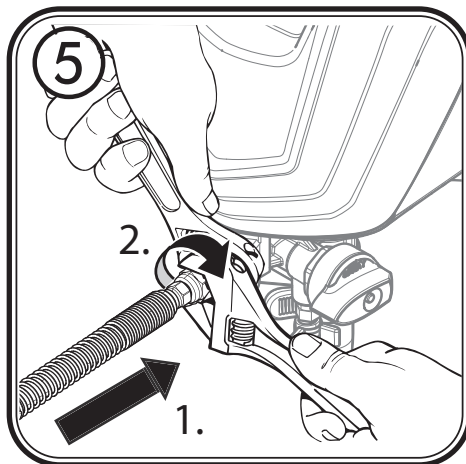
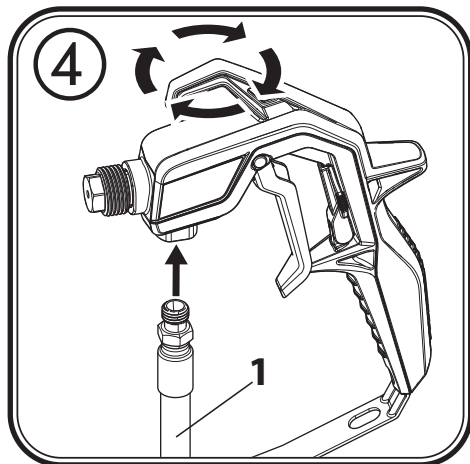
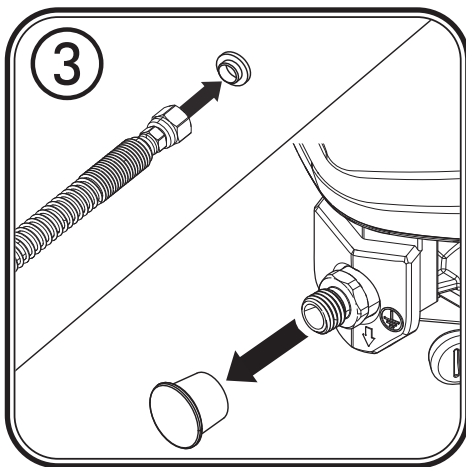
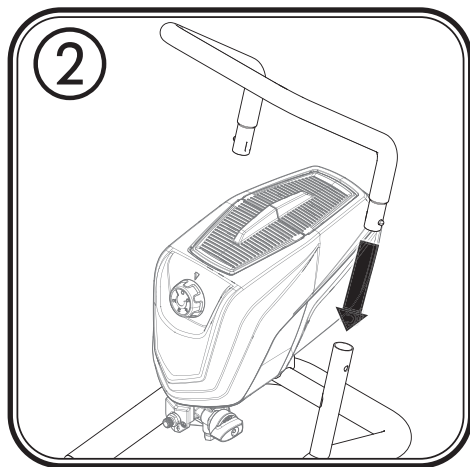
# **UNIVERSAL SPRAYER CONTROL PRO 250 M / CONTROL PRO 275 M**

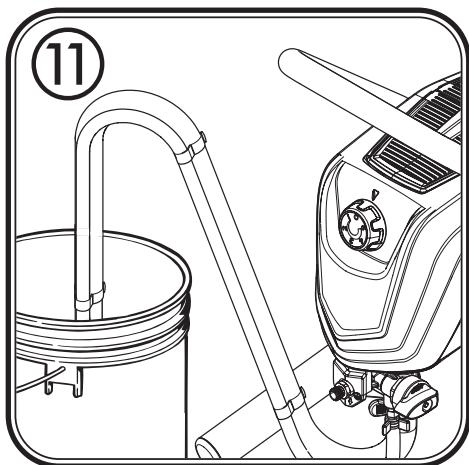
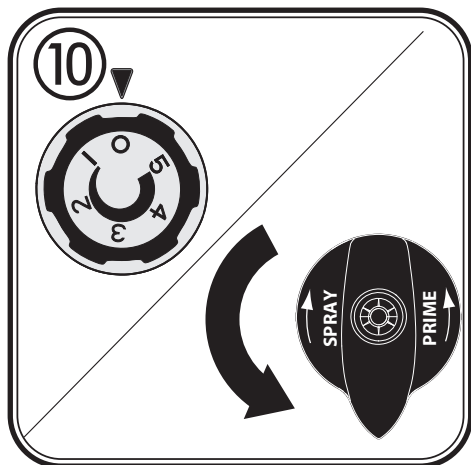
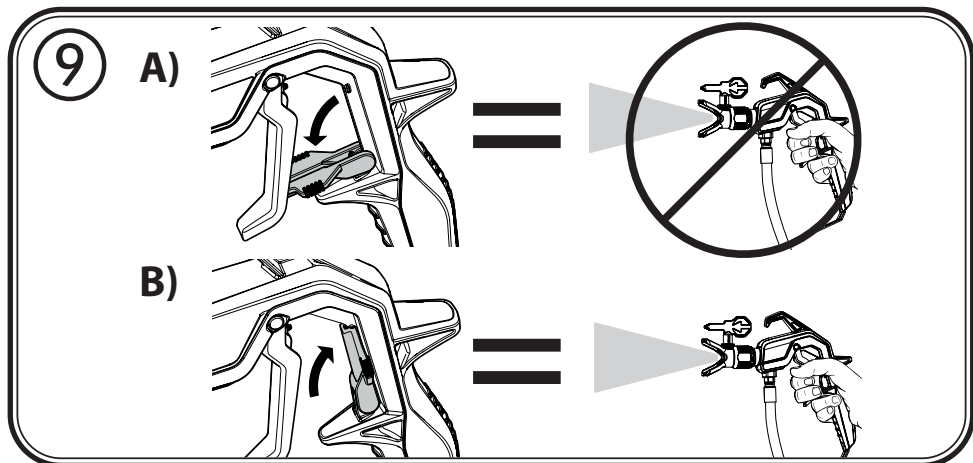
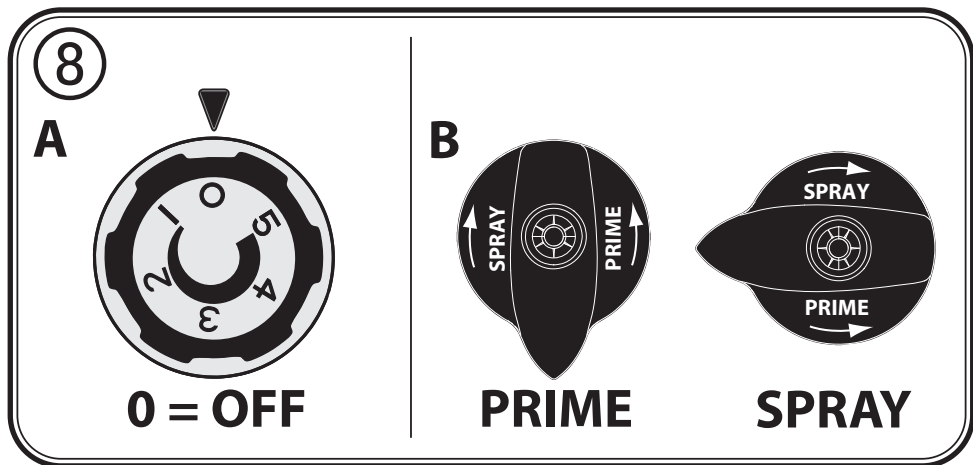
**HU**

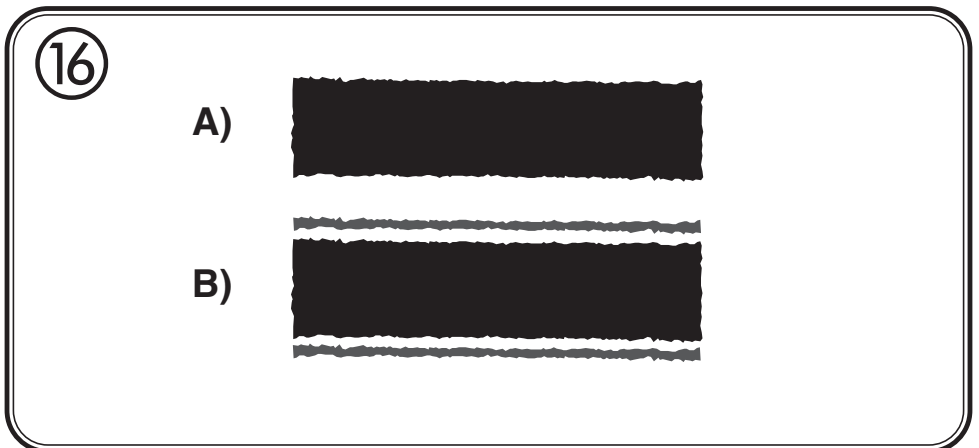
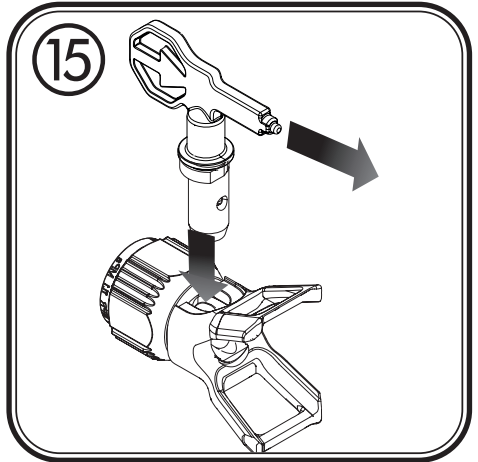
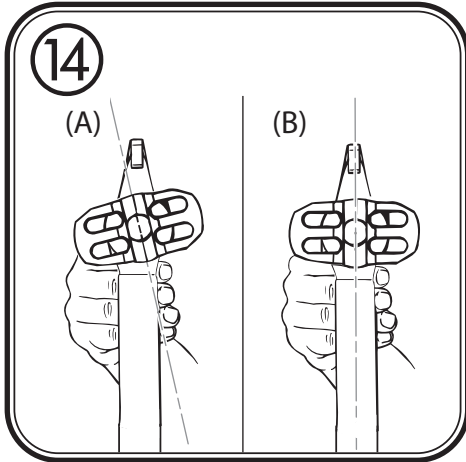
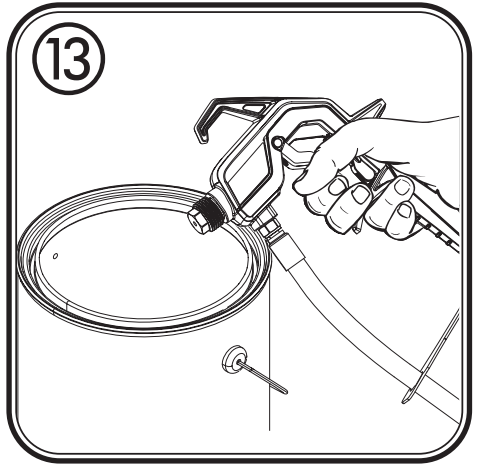
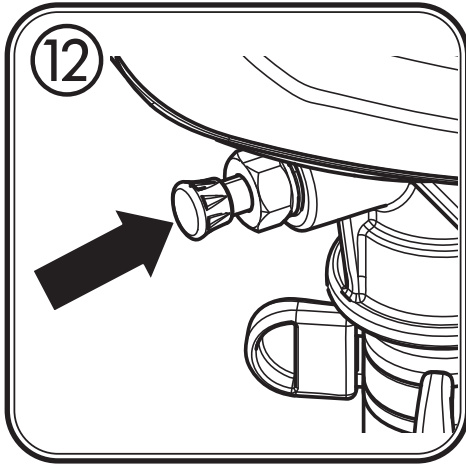
## **AZ EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA**

1



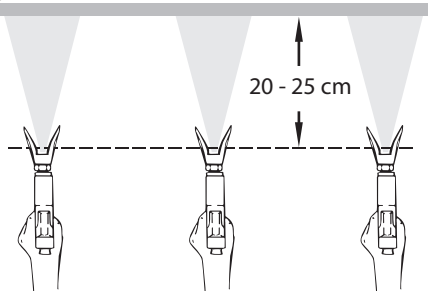




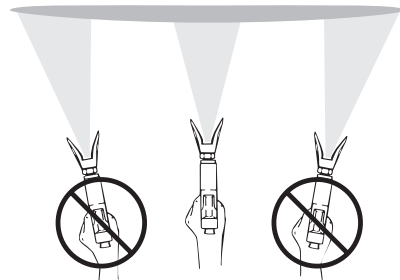


17

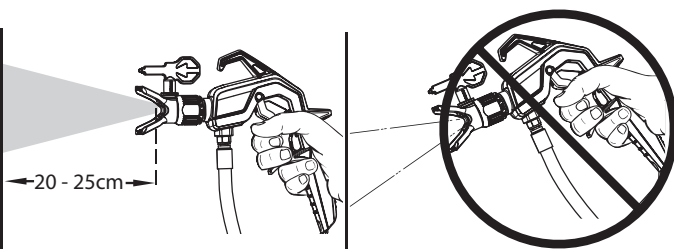
A)



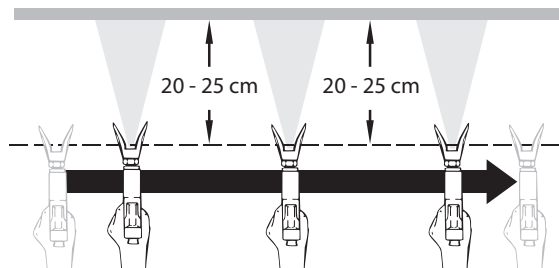
B)



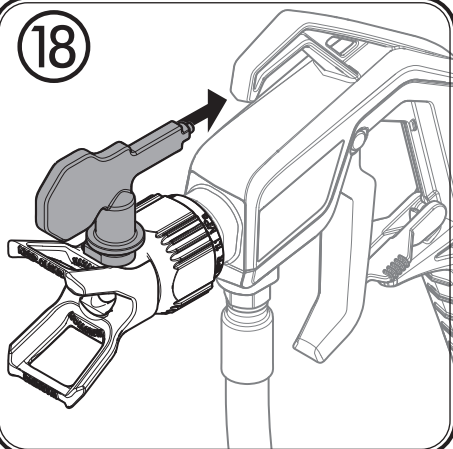
C)



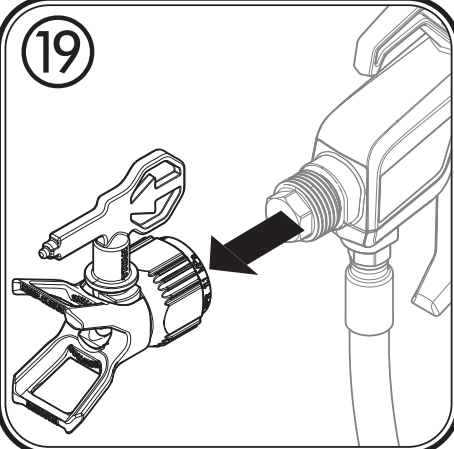
D)

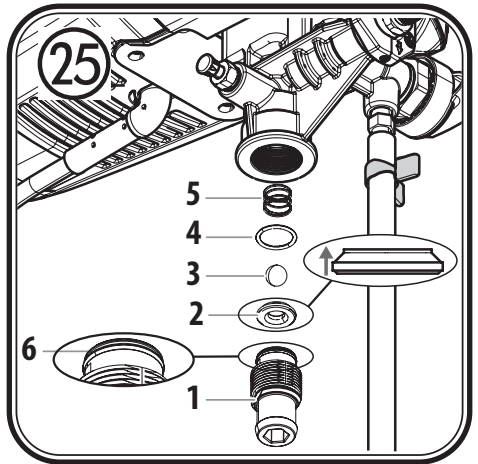
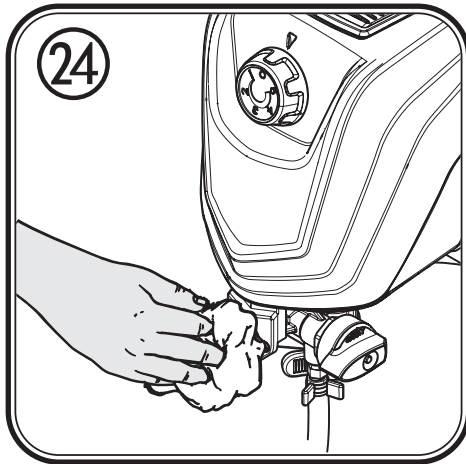
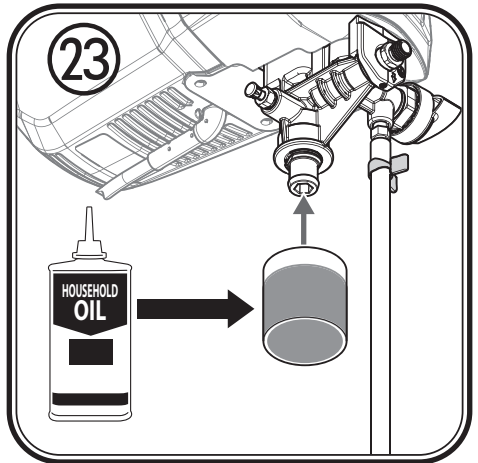
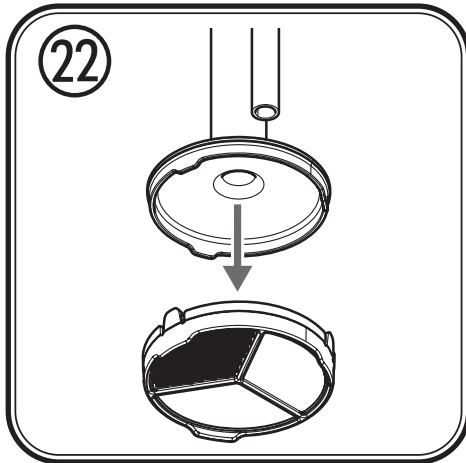
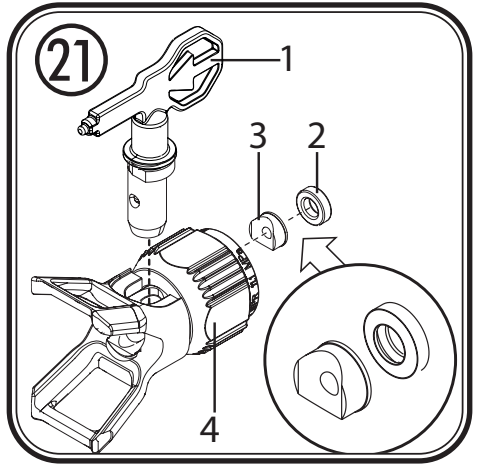
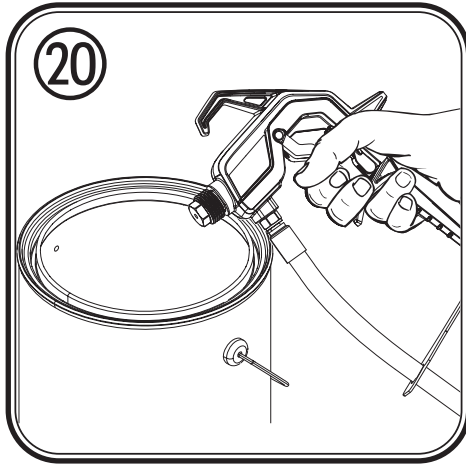


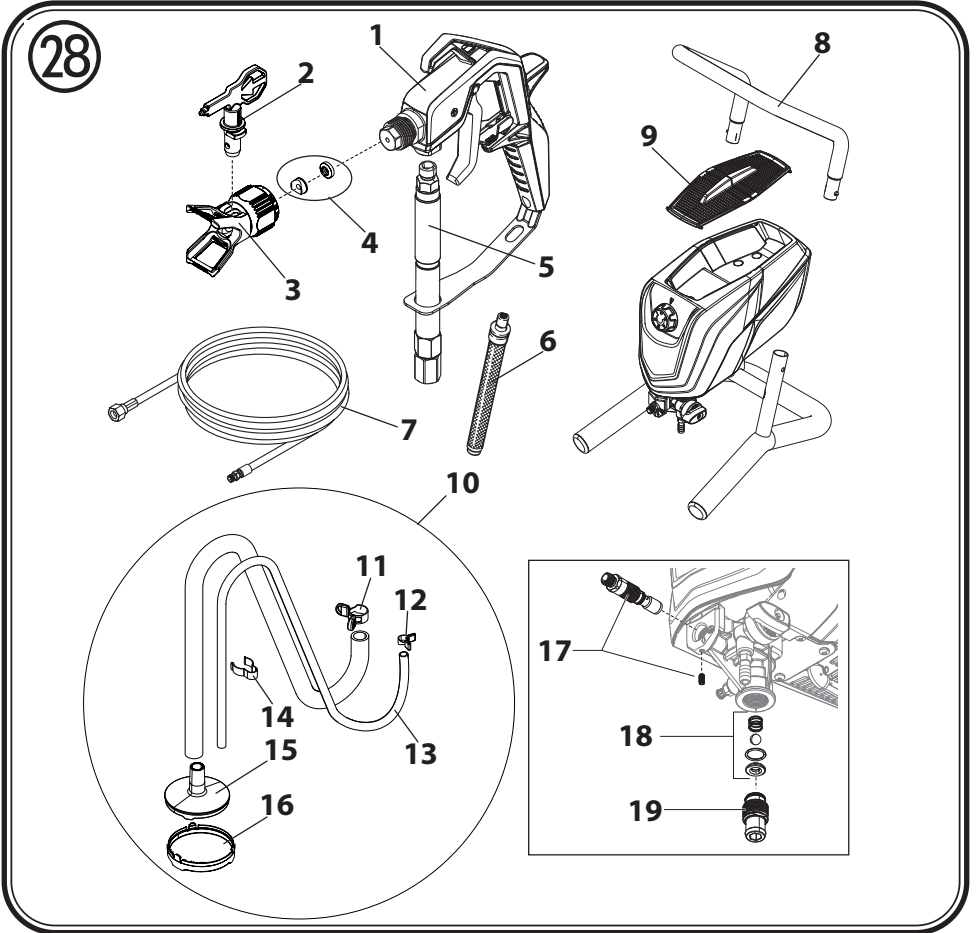
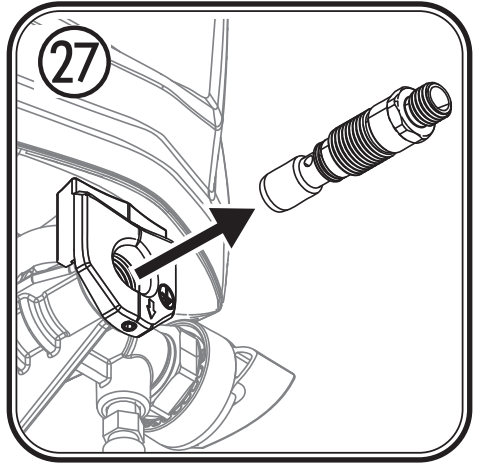
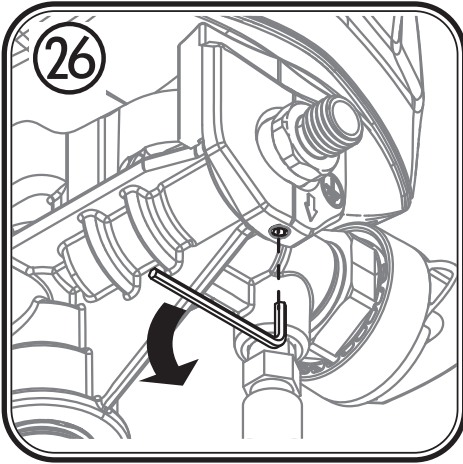
18



19









# Figyelmeztetés!

**Figyelem, balesetveszély bőrbe fecskendőzés révén!**

Az airless berendezések rendkívül magas szórónyomást fejlesztenek ki.



**1**

**Ujjunk, kezünk vagy más testrészünk soha ne kerüljön érintkezésbe a szórósugárral!**

A szórópisztolyt soha ne irányítsuk magunk, más személyek vagy állatok felé.

A szórópisztolyt soha ne használjuk szórósugár érintkezésvédelem nélkül.

A szórás okozta sérülést ne kezeljük ártalmatlan vágott sebként.

A bevonóanyag vagy oldószer okozta bőrsérüléssel azonnal keressünk fel egy orvost a gyors, szakértő kezelés céljából. Tájékoztassuk az orvost a használt bevonóanyagról vagy oldószerről.

**2**

**Minden üzembe helyezés előtt a kezelési útmutatónak megfelelően a következő pontokat kell figyelembe venni:**

1. Hibás berendezést nem szabad használni.
2. A WAGNER szórópisztolyt biztosítsuk a ravaszon található biztosító karral.
3. Biztosítsuk a földelést - A berendezést csak előírászerűen földelt védőérintkezős dugaszoló aljzathoz csatlakoztassuk.
4. Ellenőrizzük a magasnyomású tömlő és a szórópisztoly megengedett üzemi nyomását.
5. Ellenőrizzük valamennyi csatlakozás tömítettségét.

**3**

**Szigorúan tartsuk be a rendszeres tisztításra és karbantartásra vonatkozó utasításokat.**

A berendezéssel történő minden munkavégzés előtt és minden munkamegszakításkor a következő szabályokat tartsuk be:






1. A szórópisztolyt és a magasnyomású tömlőt nyomásmentesítsük.
2. A WAGNER szórópisztolyt biztosítsuk a ravaszon található biztosító karral.
3. A berendezést kapcsoljuk ki.

## Ügyeljünk a biztonságra!

## Gratulálunk a WAGNER festékfelhordó készülék megvételéhez.

A készülék kifogástalan működéséhez a készülék gondos tisztítására és ápolására van szükség. **Kérjük, a készülék használatbavétele előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, és pontosan tartsa be a biztonsági utasításokat. Gondosan őrizze meg a kezelési útmutatót.**

### Az alkalmazott szimbólumok magyarázata

 Veszély	Egy közvetlenül fenyegető veszélyt jelez. Ha nem kerülik el, halált vagy legsúlyosabb sérülések a következmények.
	Alkalmazási ötleteket és más különösen hasznos útmutatást jelez.
	Hordjon munkavégzésnél alkalmas fülvédőt.
	Hordjon munkavégzésnél alkalmas fülvédőt.
	Hordjon munkavégzésnél alkalmas védőkesztyűt.

### Általános biztonsági utasítások

**Figyelem!** *Minden utasítást el kell olvasni. Áramütés, tűz, illetve súlyos sérülés lehet a következménye, ha nem tartják be a következőkben felsorolt utasításokat. **Kérjük, gondosan őrizze meg a kezelési útmutatót, és ha egyszer továbbadná a terméket, mellékelje hozzá.** A következőkben használt fogalom "elektromos kéziszerszám" hálózatról üzemeltetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetékkel) és akkumulátorról üzemeltetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélkül) vonatkozik.*



#### 1. A munkaterület biztonsága

- Tartsa a munkafelületet tisztán és jól világítsa be.** Rendetlenség vagy sötét munkafelületek balesethez vezethetnek.
- A készülékkel ne végezzen munkát robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok találhatóak.** A villamos szerszámokban szikrák képződnek, amelyek a port vagy a gőzöket meggyújthatják.
- A villamos szerszám használata alatt tartsa távol a gyermekeket és más személyeket.** Ha elterelődik a figyelme, elvesztheti uralmát a készülék felett.

## 2. Villamos biztonság

- a) **A csatlakozó dugónak illeszkedni kell a dugaszoló aljzathoz. A dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Ne használjon adapter dugót védőföldeléses készülékekkel együtt. A változatlan dugó és a hozzáillő dugaszoló aljzat csökkenti a villamos áramütés kockázatát.**
- b) **Kerülje, hogy testrészei földelt felületekkel, mint pl. csövekkel, fűtőtestekkel, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel érintkezzenek. A villamos áramütés kockázata megnövekszik, ha a testünk le van földelve.**
- c) **A készüléket tartsa az esőtől és nedvességtől távol. Ha víz hatol be a villamos készülékbe, az megnöveli a villamos áramütés kockázatát.**
- d) **Ne használja a készülék kábelét rendeltetés ellenesen a készülék hordozására, felakasztására vagy a csatlakozó dugó aljzathoz történő kihúzására. Tartsa távol a kábelt a melegtől, olajtól, éles szélektől vagy amozgó készülék részekétől. A sérült vagy összezsavarodott kábel megnöveli a villamos áramütés kockázatát.**
- e) **Ha elektromos szerszámmal szabad területen dolgozik, akkor csak olyan meghosszabbító kábelt használjon, amely kültéri használatra alkalmas. A kültéri használatra engedélyezett hosszabbító kábel alkalmazása csökkenti a villamos áramütés kockázatát.**
- f) **Ha a készüléket nedves környezetben kell használnia, akkor alkalmazzon egy hibaáram-védőkapcsolót. A hibaáram-védőkapcsoló használatával az áramütés veszélye kiküszöbölhető.**

## 3. Személyi biztonság

- a) **Legyen figyelmes, ügyeljen arra, hogy mit cselekszik, és józan ésszel végezze a munkát a villamos szerszám használatakor. Ne használja a készüléket, ha fáradt vagy drogok, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a készülék használatakor elegendő súlyos sérülések okozásához.**
- b) **Viselje a személyes védőfelszerelést és mindig használjon védőszemüveget. A személyes biztonsági felszerelés mint porvédő maszk, csúszásmentes cipő, védősisak vagy hallásvédő eszköz viselése, a villamos szerszám fajtájától és alkalmazásától csökkenti a balesetveszélyt.**
- c) **Kerülje el az akaratlan használatbavételt. Bizonyosodjon meg arról, hogy az elektromos szerszám ki van kapcsolva, mielőtt csatlakoztatná az áramellátásra, felvennie vagy hordaná. Ha a készülék hordozása közben az ujját a kapcsolón tartja vagy a készüléket bekapcsolt állapotban csatlakoztatja a hálózathoz, az balesetet okozhat.**
- d) **Távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot, mielőtt a készüléket**

**bekapcsolná.** Az olyan szerszám vagy kulcs, ami forgó készülék részben marad, sérüléseket okozhat.

- e) **Ne becsülje túl önmagát. Gondoskodjék a biztonságos állásról és mindig tartsa meg az egyensúlyát.** Ilyen módon váratlan helyzetekben is jobban meg tudja őrizni az uralmát a készülék felett.
- f) **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, ruházatát és a kesztyűjét a mozgó alkatrészekről.** A mozgó géppalkatrészek elkapathatják a laza ruházatot, ékszereket vagy a hosszú haját.
- g) **Ne bízson vakon a biztonságban, és ne ignorálja az elektromos szerszámokkal kapcsolatos biztonsági utasításokat, még akkor se, ha az elektromos szerszám használatát jól ismeri.** A figyelmetlen, gondatlan viselkedés másodpercek alatt súlyos baleseteket okozhat.

#### 4. Villamos szerszámok gondos bánásmódja és használata

- a) **Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához mindig az arra szolgáló villamos szerszámot használja.** Az alkalmas villamos szerszámmal jobban és biztonságosabban végezheti a munkát a megadott teljesítmény tartományban.
- b) **Ne használjon olyan villamos szerszámot, amelynek hibás a kapcsolója.** Az olyan villamos szerszám, amelyet többé nem lehet be vagy kikapcsolni, veszélyes és meg kell javítani.
- c) **Húzza ki a dugót a csatlakozó aljzatból, mielőtt a készüléken beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy a készüléket félretenné.** Ez az óvintézkedés megakadályozza a készülék nem szándékos beindulását.
- d) **A használaton kívüli villamos szerszámokat úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Ne engedje, hogy a készüléket olyan személyek használják, akik azt nem ismerik vagy ezt az útmutatót nem olvasták.** A villamos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személyek használják őket.
- e) **Gondosan ápolja a készüléket. Ellenőrizze, hogy a mozgó készülék részek kifogástalanul működne és hogy nem szorulne, nincsenek törött vagy sérült alkatrészek, amelyek a készülék működését hátrányosan befolyásolhatnák. A sérült alkatrészeket a készülék használata előtt javíttassa meg.** Számos baleset okozója a rosszul karbantartott villamos szerszám.
- f) **A villamos szerszámot, a tartozékokat, a betét szerszámokat stb. ezen útmutató szerint használja és úgy, ahogy az erre a speciális géptípusra elő van írva. Ilyenkor vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő tevékenységet.** Ha a villamos szerszámokat más munkára használjuk, mint amire az készült, az veszélyes helyzeteket idézhet elő.

**g) Tartsa a fogantyút és a fogófelületeket tisztán, szárazon és olajoktól, zsíroktól mentesen.** A csúszós fogantyúval és fogófelülettel nem garantálható az elektromos szerszám biztos kezelése és irányítása az előre nem látható helyzetekben.

## 5. Szervíz

- a) A készüléket csak kvalifikált szakemberrel és csak eredeti alkatrészekkel javíttassa meg.** Ezáltal biztosítható, hogy a készülék biztonságos maradjon.
- b) Ha a készülék hálózati csatlakozókábele megsérül, akkor a veszélyek megelőzése érdekében a gyártóval, vagy a vevőszolgálatával vagy megfelelő képzettséggel rendelkező személlyel cseréltesse ki azt.**

## Egészségvédelem



Veszély

**Figyelem! Viseljen légzésvédő készüléket:** A festékködök és az oldószergőzök károsítják az egészséget. Kizárólag jól szellőző helyiségekben, vagy mesterséges szellőztetés mellett végezze munkáját. Javasolt munkaruházat, védőszemüveg, hallásvédő és kesztyű viselete.

## Gyúlékony bevonó anyagok



Veszély

A szórópisztolyokat nem szabad éghető anyagok szórására használni.

## Robbanásvédelem



Veszély

A berendezést ne használjuk olyan üzemekben, amelyek a robbanásvédelmi rendelet hatálya alá esnek.

## Szórás közben a gyújtóforrások robbanás- és tűzveszélyesek



Veszély

A környezetben nem lehetnek gyújtóforrások, pl. nyílt tűz, cigaretta, szivar vagy pipa szívása, szikra, izzó drótok, forró felületek, stb.

## Elektrosztatikus feltöltődés (szikra vagy láng képződése)



Veszély

Szórás közben a bevonóanyag áramlási sebessége következtében a berendezés adott esetben elektrostatikusan feltöltődhet. Ez kisülés esetén szikra vagy láng képződését vonhatja maga után. Ezért a berendezést a villamos szerelésen keresztül földelni kell. A berendezést csak előírászerűen földelt védőérintkezős dugaszoló aljzathoz csatlakoztassuk.

## Szellőztetés

Tűz- és robbanásveszély elkerülésére, valamint porlasztó munkáknál gondoskodni kell jó természetes, vagy mesterséges szellőztetésről.

## A készüléket és a szórópisztolyt biztosítani

A szórószivattyú üzembe helyezése előtt az összes tömlőt, csatlakozást és szűrőrészt rögzíteni kell. A nem rögzített alkatrészek nagy erővel kiszakadhatnak, vagy magasnyomású folyadék csapódhat ki, ami súlyos sérülésekhez vezethet.

A szórópisztolyt a fúvóka fel- vagy leszerelésekor és a munka megszakításakor mindig biztosítsuk.

## A szórópisztoly hátraütése



Magas üzemi nyomás mellett a ravasz meghúzása egy 15 N-ig terjedhető visszaütő erőt vált ki. Ha nem vagyunk rá felkészülve, ez visszalökheti a kezünket vagy elveszthetjük az egyensúlyunkat. Ez sérülésekhez vezethet. Ha a készülék kezelője tartósan ki van téve ennek a visszaütésnek, az maradandó egészségi károsodáshoz vezethet.

## Max. üzemi nyomás

A szórópisztoly, a szórópisztoly tartozékai és a magasnyomású tömlő megengedett üzemi nyomása nem lehet kevesebb, mint a készüléken megadott 110 bar (10 MPa) maximális üzemi nyomás.

## Bevonó anyag

Ügyeljen azokra a veszélyekre, amelyek a szórt anyagból indulhatnak ki, és hasonlóképpen vegye figyelembe a tartályokon lévő feliratokat, illetve az anyag gyártójának figyelmeztetéseit.

Ne szórjon olyan anyagokat, amelyek veszélyességét nem ismeri.

## Magasnyomású tömlő (biztonsági utalás)



**Figyelem Sérülésveszély befecskendezés által! Kopás, megtörés és nem a célnak megfelelő használat révén szivárgási pontok alakulhatnak ki a nagynyomású tömlőben. A szivárgási ponton keresztül folyadék befecskendezés történhet a bőrbe.**

A nagynyomású tömlőt minden használat előtt alaposan ellenőrizni kell.

A sérült nagynyomású tömlőt azonnal ki kell cserélni.

Soha ne javítsa maga a sérült nagynyomású tömlőt!

Kerülje az éles hajlítást, vagy megtöréseket, a legkisebb hajlítási sugár kb. 20 cm.

Ne hajtson át a nagynyomású tömlőn, valamint óvja az éles tárgyaktól, és szélektől.

Soha ne húzza meg a nagynyomású tömlőt, a készülék mozgatása céljából.

Ne tekerje meg a nagynyomású tömlőt.

Ne helyezze a nagynyomású tömlőt oldószerbe. A külső oldalát csak átitatott ruhával törölje le.

Úgy helyezze le a nagynyomású tömlőt, hogy ne álljon fenn a megbotlás veszélye.

A szórópisztoly és a magasnyomású tömlő elektrostatikus feltöltődése a magasnyomású tömlőn keresztül vezetődik le. Ezért a magasnyomású tömlő csatlakozásai között az elektromos ellenállás értékének egyenlőnek vagy kisebbnek kell lennie, mint 197 k $\Omega$ /m (60 k $\Omega$ /ft.).



**A funkció, biztonság és élettartamból kifolyólag csak WAGNER-eredeti-magasnyomású tömlőket és porlasztófűvókákat alkalmazni. Áttekintést lásd a „Alkatrész jegyzék”.**



**Régi nagynyomású tömlők esetében nő a sérülések kockázata. A Wagner azt javasolja, hogy 6 év elteltével cserélje ki a nagynyomású tömlőt.**

## A készülék csatlakozása

A berendezést csak előírászerűen földelt védőérintkezős dugaszoló aljzathoz csatlakoztassuk. A csatlakozásnak egy INF  $\leq$  30 mA hibaáram védőberendezéssel kell felszerelve lenni.

## A berendezés felállítása



Veszély

**Munkavégzés zárt helyen:**

**A berendezés környezetében nem keletkezhetnek oldószertartalmú gőzök. A berendezést a beszórandó tárgytól elfordítva kell felállítani. A berendezés és a szórópisztoly közötti legalább 5 m-es távolságot be kell tartani.**

**Munkavégzés szabadban:**

**Oldószertartalmú gőzök nem áramolhatnak a berendezés irányába. Ügyeljünk a szél irányára. A berendezést úgy állítsuk fel, hogy oldószertartalmú gőzök ne juthassanak el odáig és ne csapódhassanak le rajta. A berendezés és a szórópisztoly közötti legalább 5 m-es távolságot be kell tartani.**

## Karbantartás és javítások



Veszély

**A készüléken végzett minden munkálat előtt végezze el a nyomásmentesítést és húzza ki a csatlakozót a konnektorból.**

## Berendezés tisztítása



Veszély

**Beszivárgó víz rövidzárlatot okozhat!  
A berendezést soha ne tisztítsuk nagynyomású vagy nagy gőznyomású géppel.**

## Berendezés tisztítása oldószerrel



Veszély A berendezés oldószerrel történő tisztításánál nem szabad kis nyílású (csaplyukas) tartályba szórni vagy szivattyúzni. Robbanásképes gáz-/levegő-elegy képződésének a veszélye A tartályt földelni kell. A tisztításhoz ne használjon gyúlékony anyagokat.

## A szórás tárgyának földelése

A szórással bevonandó tárgyat földelni kell.

## Hőbiztosíték

A készüléket egy olyan hőbiztosítókkal szerelték fel, mely kikapcsolja a készüléket, ha az túlmelegszik. Ilyen esetben kapcsolja ki a készüléket, állítsa PRIME (függőleges) helyzetbe a választókapcsolót, válassza le a hálózati csatlakozót, és várjon legalább 30 percet, hogy a készülék megfelelő módon lehűljön. Többek között a letakart szellőzőnyílások okozhatnak túlmelegedést.

## Szárazonfutás

A folyadék nélküli üzemeltetés intenzívebb kopással jár, és a pumpát károsítja. Soha ne üzemeltesse a készüléket 30 másodpercnél hosszabban szárazon. A szárazüzem oka lehet egy eltömődött pisztoly vagy bemeneti szűrő/szívószűrő. Ezért rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőket.

Leírás (1. ábra)	
1 Beszívó tömlő	2 Nyomásszabályozó beépített be- és kikapcsolóval
3 Hordfogatnyú	4 Beépített rekesz fúvókák és kisebb alkatrészek számára
5 Fúvóka 517 (sűrűbb anyagokhoz, például beltéri falfestékekhez)	6 Szórópisztoly
7 Fúvótartó	8 HEA szűrőkészlet
9 Pisztolyszűrő: piros (1 db), fehér (1 db*)	10 Fúvóka 311 (sűrűbb anyagokhoz, például lakkokhoz)
11 Magasnyomású tömlő	12 Kiválasztó kapcsoló (PRIME/SPRAY)
13 Visszáramló vezeték	14 Tömlőcsatlakozás
15 Szívószűrő	16 Beeresztőszelep nyomó
17 Használati utasítás	

\* szűrőházba előszerelt

## Feldolgozható bevonó anyagok

Diszperziós- és latex-festékek a belső helységekhez.

Víz- és oldószertartalmú lakkok és áttetsző festékek (lazúr).



Lakkfestékek, olajak, leválasztó anyagok, műgyanta lakkok, alapozó lakkok, töltőanyagok és rozsdavédő festékek.



A következő bevonó anyagokat csak az opcionális tartozékkal (fúvó és szűrő) lehet feldolgozni.

sűrűbb anyagokhoz: Fúvóka 311 → Szűrő piros  
sűrűbb anyagokhoz: Fúvóka 517 / 619 → Szűrő fehér

## Fel nem dolgozható bevonó anyagok

Anyagok, melyek erősen csiszoló alkotóelemeket tartalmaznak, **homlokzatfesték**, lúgok és savtartalmú bevonó anyagok.

Gyúlékony bevonó anyagok. Acetont vagy nitro-higítószert tartalmazó anyagok.



Ha nem biztos benne, kérjük, forduljon a Wagner szervizhez annak tisztázása érdekében, hogy feldolgozható-e a bevonat anyaga.

## Alkalmazási terület

Belső helységek falainak, valamint szabadban lévő kisebb és közepes nagyságú objektumok bevonása (pl. kertek kerítései, garázskapuk, stb.).

## Szükséges szerszámok és segédeszközök

- Csavarkulcs (13, 16, 17, 20), illetve állítható csavarkulcs (2 db) és imbuszkulcs (10 mm-es)
- Imbuszkulcs (2,5 mm-es)
- Üres tartály
- Egy nagyobb darab karton
- Fedőanyag

## A munkahely előkészítése



**A csatlakozó aljzatokat és a csatlakozókat feltétlenül ragassza le.**

**Elektromos áramütés veszélye a behatoló fúvóanyag révén!**

**Az összes be nem fújandó felületet és tárgyat fedje le ill. távolítsa el a munkaterületről.**



Veszély

**Festékköd okozta károkért (overspray) nem vállalunk felelősséget.**

**Szilikátfesték érintkezésnél kimarja az üveg- vagy kerámiafelületeket.**

**Tehát minden szóba jövő felületet feltétlenül teljesen le kell takarni.**



Ügyeljen a felhasznált ragasztószalag minőségére.

A tapétákon és festett alapzatokon ne használjon túlságosan tapadó ragasztószalagot, hogy elkerülje az eltávolítás során esetleg keletkező sérüléseket. A ragasztószalagokat lassan és egyenletesen távolítsa el; semmiképp ne tépje le hirtelen. A felületeket csak addig hagyja leragasztva, ameddig szükséges, hogy csökkentse a lehetséges maradványokat az eltávolításkor. Vegye figyelembe a ragasztószalag gyártó utasításait is.

## A bevonó anyag előkészítése

A Control Pro segítségével belfal festékek, lakkok és zománcok hígíthatatlanul vagy enyhén hígítva fújhatók szét. Részletes információkat a festék gyártójának műszaki adatlapján lehet találni (→ letölthető az internetről).

1. Keverjük fel alaposan az anyagot és hígítsuk fel a tartályban a felhígítási ajánlatnak megfelelően (a megkeveréshez ajánljuk egy keverőszerkezet használatát).

### Hígítási javaslat

Hígítási javaslat	
<b>Szórandó anyag</b>	
Lazúrok	hígíthatatlanul
Faanyagvédő szerek, pácok, olajok, fertőtlenítő szerek, növényvédő szerek	hígíthatatlanul
Oldószer tartalmú és vízzel hígítható lakkfestékek, lazúrok, alapozók, gépjármű fedőlakkok, vastaglazúrok.	5 - 10 %-os hígítás
Beltéri falfesték (diszperzió és latex festék)	0 - 10 %-os hígítás



A táblázatban megadott értékek irányértékek. Az alkalmazott anyaghoz optimális hígítást szórás próbával kell meghatározni. A szórás próba végrehajtásával kapcsolatos részleteket a „Szórási technika” fejezetben találja.

## Összeszerelés

1. Helyezze be a két ajtót/fület a tároló rekeszbe.
2. Illessze be a fogantyút az ábrán látható módon, majd nyomja meg lefelé. (2. ábra)
3. Távolítsa el a fedősapkákat a tömlőről és a tömlőcsatlakozásról. (3. ábra)
4. Helyezze a festékszóró pisztolyt a tömlő keskenyebb végéhez (4.1 ábra), és csavarja a pisztolyt a tömlőre. Szorítsa meg alaposan a csavarmenetet egy csavarkulccsal (13).
5. Csavarja a csavarmenetet a tömlő másik végére, a tömlőcsatlakozóra. Egy csavarkulcs (16) segítségével tartson rá erősen a tömlőcsatlakozóra, majd egy másik csavarkulccsal (17) húzza ki a tömlőt. (5. ábra)
6. Illessze a szívótömlőt az anyagbemenethez, majd rögzítse azt egy szorítófogóval. (6. ábra)
7. Illessze a visszatérő vezetékét a visszatérő csatlakozóhoz, majd rögzítse azt egy szorítófogóval. (7. ábra)

## Kezelőelemek a készüléken (8. ábra)

- A** A szóró nyomás a nyomásszabályozóval állítható be.  
A megfelelő szóró nyomás az alkalmazott anyagtól függ.  
Ha a nyomásszabályzót 0-ra állították be, a készülék kikapcsol.
- B** A kiválasztó kapcsolóval az alábbi beállítások tételezhetők:
- |                                   |   |   |
|-----------------------------------|---|---|
| PRIME (Kapcsoló függőlegesen áll) | → | • A rendszer előtöltéséhez festékkel<br>• A nyomásmentesítéshez |
| SPRAY (Kapcsoló vízszintesen áll) | → | • A festékszóró pisztollyal való munkához                       |

## Szórópisztoly



Veszély

**Mindig biztosítsuk a ravaszt, amikor felhelyezzük a szórófúvókát vagy a szórópisztolyt nem használjuk.**

- Hajtsa le a ravaszbiztosítót a ravaszvédő kengyel rögzítéséhez (9. A ábra).
- Hajtsa fel a ravaszbiztosítót a ravaszvédő kengyel kioldásához (9. B ábra).



A feldolgozandó anyag szerint egy másik fúvóméretet és egy másik pisztolyszűrőt kell használni.

- |                    |                  |               |
|--------------------|------------------|---------------|
| sűrűbb anyagokhoz: | Fúvóka 311       | → Szűrő piros |
| sűrűbb anyagokhoz: | Fúvóka 517 / 619 | → Szűrő fehér |

## Útmutató a nyomásmentesítéshez



Veszély

**A berendezés kikapcsolásakor mindig tartsuk be a nyomásmentesítésre vonatkozó útmutatót. Ezzel az eljárással kibocsátva lesz a nyomás a porlasztótömlőből és a pisztolyból.**

1. Biztosítsa ki a szórópisztolyt. (9. A ábra)
2. Kapcsolja ki a készüléket (a nyomásszabályzó 0. fokozatban van).  
Tekerje a választókapcsolót PRIME állásba (függőleges). (10. ábra)
3. Biztosítsuk ki a szórópisztolyt. Tartsa a szórópisztolyt egy üres tartály fölé és nyomja meg a kioldó kengyelt a nyomás kiengedéséhez.
4. Biztosítsa ki a szórópisztolyt.

## Üzembehelyezés

**A villamos hálózatra történő csatlakoztatás előtt ügyeljünk arra, hogy a hálózati feszültség megegyezzen az adattáblán feltüntetett értékkel.**

1. Erősítse meg a visszatérő vezetékét a szívótömlő kapcsaival.
2. Merítse a szívótömlőt a festékesvödörbe. (11. ábra)
3. Nyomja meg a piros beeresztő szelep gombot annak biztosításához, hogy a beeresztő szelep szabad. (12. ábra)

4. Dugja be a hálózati kábelt.
5. Tekerje a választókapcsolót PRIME állásba (függőleges).
6. Kapcsolja be a készüléket, ehhez állítsa finoman 2. fokozatra a nyomásszabályzót.
7. Amint a festék kilép a visszatérő vezetéken, kapcsolja ki újra a készüléket (állítsa 0. fokozatra a nyomásszabályzót).

i

Ha a festéket a rendszer nem szívja fel, akkor próbálja meg a következő, „Segítség szívási problémák esetén” c. fejezetben ismertetett lépésekkel elhárítani a problémát.

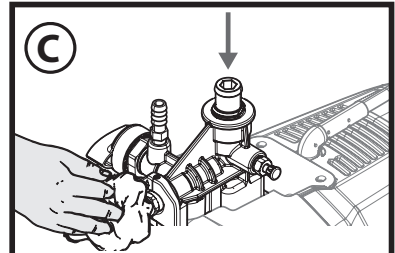
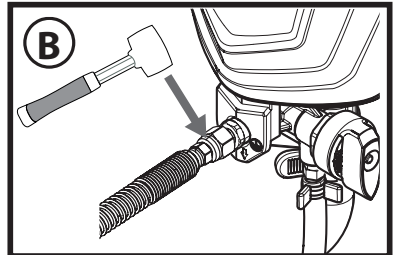
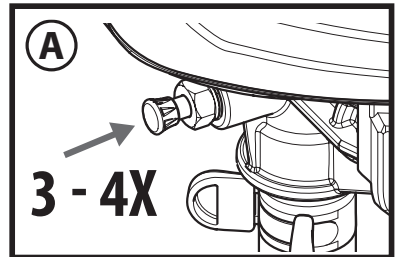
8. Tekerje a választókapcsolót SPRAY állásba (vízszintes).
9. Tartsa a szóró pisztolyt egy üres tartály széléhez. (13. ábra)
10. Biztosítsa ki a pisztolyt és addig tartsa nyomva a kioldó kengyelt, mígnem egyenletesen lép ki az anyag.
11. Engedje el a kioldó kengyelt és biztosítsa a szórópisztolyt.
12. Helyezze a fúvótartót a szórópisztolyra (14. A ábra) és a rögzítéshez forgassa a végállásba (14. B ábra).
13. A fúvót a hegygel előre mutatóan helyezze be. (15. ábra)

## Segítség szívási problémák esetén

1. Nyomja meg 3x - 4x a beengedő szelep nyomóját. (A. ábra)  
Ha a problémát nem sikerült elhárítani, akkor kérjük, folytassa a következő lépésekkel.
2. Ütögesse meg többször óvatosan pl. egy gumikalapáccsal a tömlőcsatlakozást. (B. ábra)  
Ha a problémát nem sikerült elhárítani, akkor kérjük, folytassa a következő lépésekkel.
3. Kapcsolja ki a készüléket (a nyomásszabályzó 0. fokozatban van).
4. Távolítsa el a szívó- és a magasnyomású tömlőt, és fordítsa a készüléket fejfel lefele.
5. Töltsön be kb. 50 ml vizet az anyagbetöltőn. (B. ábra)
6. Nyomja meg 3x - 4x a beengedő szelep nyomóját.
7. Tartson egy rongyot a tömlőcsatlakozás elé, és kapcsolja be a pumpát addig, míg a víz meg nem jelenik a tömlőcsatlakozásban.

i

Ha a problémát nem sikerült elhárítani, akkor kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.



## Szórási technika



A berendezés kikapcsolásakor mindig tartsuk be a nyomásmentesítésre vonatkozó útmutatót. Ezzel az eljárással kibocsátva lesz a nyomás a porlasztótömlőből és a pisztolyból.

Ügyeljünk arra, hogy a festéktömlő ne legyen megtörve és a közelben ne legyenek éles peremű tárgyak.

- Ajánlott először kartonon vagy hasonló felületen gyakorolni, hogy ellenőrizhesse a szóró képet és megismerkedjen a szórópisztoly használatával.



A 16 A ábra szerinti egyenletes szórás kép esetén az összes beállítás jó. Ha a szórás képen a 16 B ábra szerinti „peremcsíkok” láthatók, fokozatosan növelje a nyomást vagy hígítson tovább 5%-os lépésekben (vegye figyelembe a gyártó által maximálisan engedélyezett hígítást).

- A minőségi eredmény kulcsa a teljes felület egyenletes bevonása. A sikerült lakkozás titka a teljes felület egyenletes bevonása. Egyenletes sebességgel mozgassuk a karunkat és tartsuk a szórópisztolyt mindig azonos távolságra a felülettől. A szórófúvóka és a felület közötti optimális távolság 20-25 cm. (17. ábra, A)
- Tartsuk a szórópisztolyt párhuzamosan a felülethez. Egész karunkkal végezzük a mozgást, ne csak a csuklónkból. (17. ábra, B)
- A szórópisztolyt derékszögben tartsuk a felülethez. Máskülönben a bevonat az egyik végén vastagabb lesz, mint a másikon. (17. ábra, C)
- A pisztolyt az után hozzuk működésbe, hogy a karmozgást megkezdjük. Engedjük el a ravaszt még mielőtt a mozdulatot befejeztük. (17. ábra, D) A szórópisztolyt mindig mozgassuk, amikor a ravaszt benyomjuk vagy elengedjük. Minden sávnál hagyjunk kb. 30 %-os átfedést. Ezáltal egyenletes bevonat keletkezik.



Munka közben a szivattyú mindig be és kikapcsol a nyomás szabályozásához. Ez normális és nem jelent hibát.

## Eldugult szórófúvóka megtisztítása

Ha a szórás kép minősége romlik vagy a fúvókából nem jön ki festék, jöllehet a pisztoly aktíválva van, akkor kövessük a következő útmutatást.



**Ne próbáljuk meg a fúvókát az ujjunkkal kitisztítani. A folyadék nagy nyomás alatt áll és bőrbe fecskendezés révén sebesülést okozhat.**

1. Engedjük el a ravaszt és biztosítsuk a pisztolyt. Fordítsuk el a forgatható fúvókát 180 fokkal úgy, hogy a nyílhegy a pisztoly hátoldala felé mutasson (18. ábra).



Amikor a szórófúvóka nyomás alatt áll, elképzelhető, hogy csak nagyon nehezen forgatható el. Tekerje a választókapcsolót PRIME állásba (függőleges), és húzza meg a ravaszt. Ezáltal könnyebben leépül a nyomás és a fúvókát könnyebben elfordíthatjuk.

2. Tekerje a választókapcsolót SPRAY állásba (vízszintes).
3. Biztosítsuk ki a pisztolyt és nyomjuk meg a ravaszt, miközben a pisztolyt egy eldobható fadarabra vagy kartonra irányítjuk. Ezáltal a szóró tömlőben lévő nyomás megszűnteti a dugulást. Ha a fúvóka tiszta, akkor a festékfolyadék ismét egyenletes magasnyomású sugárban lép ki.
4. Engedjük el a ravaszt és biztosítsuk a pisztolyt. Fordítsuk meg a fúvókát, hogy a nyíl ismét előre mutasson. Biztosítsuk ki a pisztolyt és folytassuk a szórást.



A HEA szűrőkészlettel minimalizálhatja a fúvóka eltömődését (lásd "HEA szűrőkészlet").

## HEA szűrőkészlet

### Összeszerelés



Veszély

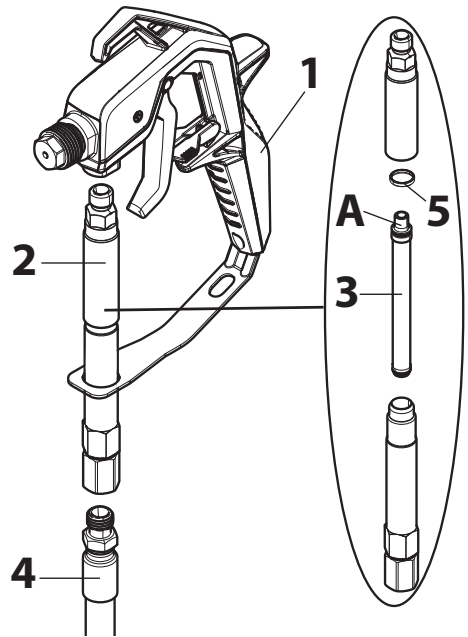
**A szűrőkészlet beszerelése/ kiserelése előtt a pisztoly és a nagynyomású tömlő legyen nyomásmentes.**

1. Válassza le a nagynyomású tömlőt a pisztolyról (1).
2. Szükség esetén csavarja le a szűrőházat (2) és használjon a fúvókához illeszkedő szűrőt (3) (a kúpos oldal (A) legyen felfele).

Fúvóka 311 → Szűrő piros

Fúvóka 517/ 619 → Szűrő fehér (szűrőházba előszerelt)

3. A szűrőházat (2) csavarja fel szorosan a pisztolyra (1).
4. A nagynyomású tömlőt (4) csavarja fixen a szűrőházra (2).



### Tisztítás



Veszély

**A szűrőkészlet beszerelése/kiserelése előtt a pisztoly és a nagynyomású tömlő legyen nyomásmentes.**

1. Válassza le a szűrőházat (2) a tömlőről (4) és a pisztolyról (1).
2. Csavarja le a szűrőházat (2) és vegye ki a szűrőt (3).
3. A szűrőt (3) és a szűrőházat (2) alaposan tisztítsa meg (kopás esetén cserélje a szűrőt).
4. Az ismételt összeszerelés során figyeljen arra, hogy a tömítés (5) ne vesszen el.

## Munkaszünet



**A berendezés kikapcsolásakor mindig tartsuk be a nyomásmentesítésre vonatkozó útmutatót. Ezzel az eljárással kibocsátva lesz a nyomás a porlasztótömlőből és a pisztolyból.**

- Kapcsolja ki a készüléket (a nyomásszabályzó 0. fokozatban van) és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- A szóró pisztolyt helyezze egy műanyag zacskóba és légmentesen zárja le.
- A festék felületére öntsünk kevés vizet, hogy ne bőrösödjék meg a teteje.

## Üzemen kívül helyezés és tisztítás

**A festékfelhordó készülék kifogástalan üzemeltetésének előfeltétele a szakszerű tisztítás. A hibás vagy szakszerűtlen tisztítás esetén semmiféle garanciális igényt nem fogadunk el.**



**A tisztításhoz ne használjon gyúlékony anyagokat / hígított nitrát.**



A készüléket mindig közvetlenül a munka után tisztítsa meg.  
A beszáradt rétegező anyag megnehezíti a tisztítást.

1. Végezzük el a nyomásmentesítést.
2. Biztosítsa ki a szórópisztolyt.
3. Távolítsa el a fúvótartót a szóró pisztolyról. (19. ábra)
4. Állítsa a beszívó tömlőt, és a visszaáramló vezetéket egy vízzel teli tartályba, ill. egy, az alkalmazott anyag számára megfelelő tisztítóoldatba.
5. Tartsa a spriccelőpisztolyt a festékesvödör pereménél. (20. ábra)



**Oldószerek öblítése esetén földeljük a pisztolyt egy fémtartály segítségével.**

6. Biztosítsa ki a pisztolyokat és húzza meg a ravaszt.
7. Tekerje a választókapcsolót SPRAY állásba, és állítsa a nyomást maximumra.
8. Engedje el ismét a ravaszt, így a tisztítószert hamarosan kilép.
9. Tekerje a választókapcsolót PRIME állásba (függőleges).
10. Tartsa a spriccelőpisztolyt a tisztítószeres tartály pereménél.
11. Húzza meg a ravaszt és tartsa lenyomva olyan hosszan, míg végül már csak tiszta folyadék lép ki rajta.
12. Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót.
13. Tekerje a választókapcsolót PRIME állásba (függőleges).
14. Húzza meg a kioldó kengyelt a nyomásmentesítés elvégzéséhez.
15. Biztosítsa ki a szórópisztolyt.
16. Válassza le csavarkulcs (13) segítségével a festékszóró pisztolyt a festéktömlőről.



Ha HEA szűrőkészletet használ, akkor azt a „HEA szűrőkészlet” c-fejezetben ismertetetteknek megfelelően szerelje le és tisztítsa meg.

17. Távolítsa el a fűvót (1), az alátét tárcsát (2) és a tartót (3) a fűvótartóból (4) és az összes alkatrészt alaposan tisztítsa meg. (21. ábra)
18. Helyezze vissza a tartót és az alátét tárcsát a fűvótartóba.  
Csavarozza rá a fűvótartót a pisztolyra.
19. Távolítsa el a beszívó tömlőt az alapkészülekről.
20. Távolítsa el a visszatérő tömlőt.
21. Mindkét tömlőt törölje le kívülről.
22. Finoman húzza ki a szűrőtárcsát (1) a szívószűrőből. (22. ábra)
23. Alaposan tisztítsa meg a szűrőtárcsát folyó víz alatt.
24. Egy csavarkulcs (17) segítségével távolítsa el a nagynyomású tömlőt az alapegységből.



A szivattyú használaton kívül helyezése során különösen fontosak az alábbi lépések, hogy a készüléket a következő használat során probléma nélkül újra üzembe helyezhesse.

25. Merítse a szívószelepet egy tartósítószerrel (például étolajjal) megtöltött tartályba. (23. ábra)
26. Dugjuk be a hálózati csatlakozót.
27. Tartson egy kendőt a tömlőcsatlakozás elé és kb. 5 másodpercig kapcsolja be a készüléket. (24. ábra)  
A szivattyú konzerválódik ezzel a folyamattal.

## Karbantartás és javítások



**A készüléken végzett minden munkálat előtt végezze el a nyomásmentesítést és húzza ki a csatlakozót a konnektorból.**

### a) A szívószelep tisztítása



Amennyiben problémák adódnának az anyag beszívása során, akkor adott esetben a beengedő szelepet meg kell tisztítani, vagy karbantartást igényel. A problémák a készülék rendszeres tisztításával, és karbantartásával elkerülhetők.

1. Távolítsa el a beszívó tömlőt az alapkészülekről.
2. Egy csavarkulcs (20 vagy 10 mm-es imbuszkulcs) segítségével szerelje le a szívószelepet (25. ábra, 1) az alapegységről.
3. Szerelje le a szívószelepről a szeleplüstét (25., 2. ábra), a golyót (3), az O-gyűrűt (4) és a rugót (5).
4. Alaposan tisztítsa meg megfelelő tisztító oldattal a szívószelep felfogatására szolgáló részt, valamint az összes alkatrészt, szükség esetén pedig cserélje ki azokat.
5. Kenje meg a szívószelepen található O-gyűrűt (25. ábra, 6).



- Helyezze vissza a szeleplést (25. és 2. ábra), a golyót (3), az O-gyűrűt (4) és a rugót (5) a szívószelepbe.
- Csavarjuk be újra a szívószelep egységet a szóróberendezésbe.

## b) A kimeneti szelep tisztítása



Nem megfelelő szórókép esetén meg kell tisztítani, illetve ki kell cserélni a kimeneti szelepet. A problémák a készülék rendszeres tisztításával, és karbantartásával elkerülhetők.

- Egy csavarkulcs (17) segítségével távolítsa el a nagynyomású tömlőt az alapegységből.
- Lazítsa meg a kimeneti szelep (26. ábra) csavarját (imbuszkulcs 2,5 mm-es), azonban ne csavarozza azt ki.
- Egy csavarkulcs (16) segítségével szerelje le a kimeneti szelepet (27. ábra, 1) az alapegységről.
- Alaposan tisztítsa meg megfelelő tisztító oldattal a kimeneti szelep felfogatására szolgáló részt, valamint a kimeneti szelepet, szükség esetén pedig cserélje azt ki.
- Helyezze vissza az új, illetve a megtisztított kimeneti szelepet.
- Szorítsa meg erősen a csavart (26. ábra).

### Alkatrész jegyzék (28. ábra)

Tétel	Megnevezés	Rendelési szám
1	Szórópisztoly (fúvótartó-val együtt)*	0517100
2	Fúvóka 517 (sűrűbb anyagokhoz, például beltéri falfestékekhez)* Fúvóka 311 (sűrűbb anyagokhoz, például lakkokhoz)*	0517517 0517311
3	Fúvótartó	0517200
4	Tömítőkészlet*	0517900
5	HEA szűrőkészlet (szűrő piros és szűrő fehér -val együtt)	0517202
6	Szűrő piros (fúvóka 311, 2 darab)* Szűrő fehér (fúvóka 517/619, 2 darab)*	0418711 0418713
7	Magasnyomású tömlő, 9 m*	0580050
8	Hordfogantyú	0580175A
9	Kupak (fekete, 1 db) Kupak (sárga, 1 db)	0580041B 0580041Y
10	Beszívó tömlő és visszaáramló vezeték*	0580159A
11	Szorítófogó (beszívó tömlő)	9890222
12	Szorítófogó (visszáramló vezeték)	0327226
13	Visszáramló vezeték*	0580487A
14	Szorítófogó (1 db)	0512390
15	Szűrőház	0580154
16	Szűrő*	0580155

### Alkatrész jegyzék (28. ábra)

17	Kieresztőszelep*	2399767
18	Beeresztőszelep javítókészlet*	0580391
19	Beeresztőszelepház	0580071A

\* **Kopó eszköz: Nem esik a garancia hatálya alá**

### Tartozékok (a csomag nem tartalmazza)

Megnevezés	Rendelési szám
Fúvóka 619 (sűrűbb anyagokhoz, például beltéri falfestékekhez. Nagyobb felületek rétegezéséhez)	0418 705
Przedłużka pistoletu 30 cm	2306 478
Kisüveg olaj (118 ml)	0418 712

**A renováláshoz kapcsolódó WAGNER- termékekről további információkat a [www.wagner-group.com](http://www.wagner-group.com) címen talál.**

### Műszaki adatok

Szivattyúmód	Dugattyús szivattyú
Feszültség	230 V ~ 50 Hz
Teljesítményfelvétel	550 W
Bebiztosítás	Csatlakozás csak FI-biztosított dugaszolóaljzattal (16 A)
Trieda ochrany	I
Max. szórónyomás	11 MPa (110 bar)
Max. szállított mennyiség	1,25 l/min
Hangnyomás szint*	83 dB (A) Bizonytalanság K= 3 db
Hangnyomás teljesítmény*	95 dB (A) Bizonytalanság K= 3 db
Rezgésszint*	< 2,5 m/s <sup>2</sup> Bizonytalanság K= 1,5 m/s <sup>2</sup>
A bevonó anyag max. hőmérséklete	40°C
Tömlőhosszúság	9 m
Max. tömlőhossz	30 m
Termékméret	kb. 46,5 x 32 x 38 cm
Súly	kb. 7,6 kg

\* Mérve EN 50580:2014 szerint

### Információk a rezgészinthez

A megadott rezgésszint egy szabványosított ellenőrzési eljárás szerint lett mérve és elektromos szerszámok összehasonlítására lehet használni. A rezgésszint a rezgésterhelés bevezető megítélésére is szolgál.

**Figyelem!** A rezgési emissziós érték az elektromos szerszám tényleges használata közben

eltérhet a megadott értéktől, az elektromos szerszám használatának típusa és módja szerint. Szükséges biztonsági intézkedések meghatározása a kezelőszemély védelmére, amelyek a kitétel megítélésén alapulnak a tényleges használati körülmények során (itt az üzemi ciklus valamennyi részesedését figyelembe venni, például az időket, amikor az elektromos szerszám le van kapcsolva, és olyanokat, amelyekben ugyan be van kapcsolva, de terhelés nélkül fut).

## Környezetvédelem



A készüléket tartozékokkal és csomagolással együtt környezettudatos újrahasznosításnak kell átadni. Kiselejtezésnél a készüléket ne tegye a háztartási szemétbe. Segítse a környezetvédelmet, ezért a készülékét vigye el egy helyi megsemmisítő helyre vagy érdeklődjön a szakkereskedésben. Festékmaradványok és oldószerek nem kerülhetnek a csatornahálózatba, a lefolyórendszerbe vagy a háztartási szemétbe. Ezeket veszélyes hulladékként külön kell ártalmatlanítani. Ehhez vegye figyelembe a termékcsomagoláson lévő útmutatásokat.

## Fontos megjegyzés a termékszavatosságra vonatkozóan!

Egy EU-rendelet értelmében a gyártó a termékért termékhibák esetén korlátlanul csak akkor felel, ha valamennyi alkatrész a gyártótól származik, vagy azokat ő engedélyezte, ill. ha a készülékek összeszerelése, és üzemeltetése szakszerűen történt. Idegen tartozékok, és pótalkatrészek alkalmazása esetén a felelősség teljesen vagy részben kizárható, amennyiben az idegen tartozék vagy idegen pótalkatrészek alkalmazása vezet termékhibához.

## Üzemzavar elhárítás

Üzemzavar	Hibak	Megoldás
A szóróberendezés nem indul be.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A szóróberendezés nincs bedugva.</li> <li>• A szóróberendezést kikapcsolták, amikor még nyomás alatt állt.</li> <li>• Nincs feszültség a dugaszoló aljzatban.</li> <li>• A hosszabbító vezeték sérült vagy túl kicsi a kapacitása.</li> <li>• A készülék túlmelegedése</li> <li>• Valami probléma van a motorral.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dugjuk be a szórókészüléket.</li> <li>• Engedje le a nyomást és a kiválasztó kapcsolót ezt követően ismét állítsa a SPRAY állásba</li> <li>• Ellenőrizze a hálózati feszültséget.</li> <li>• Cseréljük ki a hosszabbító vezetékét.</li> <li>• Kapcsolja ki a készüléket, állítsa PRIME (függőleges) helyzetbe a választókapcsolót, válassza le a hálózati csatlakozót, és várjon legalább 30 percet, hogy a készülék megfelelő módon lehűljön.</li> <li>• Forduljon a Wagner szervizhez</li> </ul>
A szóró-készülék fut, azonban nem szív be festéket, ha a kiválasztó kapcsoló PRIME állásban van.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az egység nem lesz rendszeren előbetöltve vagy töltőfolyadékot veszít.</li> <li>• A festékvödör üres vagy a beszívó tömlő nincs teljesen benne a festékben.</li> <li>• Beszívó tömlő eltömődött</li> <li>• A szűrőkosár eldugult.</li> <li>• A beszívó tömlő kilazult a szívószelepről.</li> <li>• A szívószelep beragadt.</li> <li>• A beeresztő- vagy kieresztő szelep kopott vagy sérült.</li> <li>• A PRIME/SPRAY szelep eldugult.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Próbáljuk meg újra előtölteni a készüléket.</li> <li>• Töltsük meg a vödört vagy merítsük bele a beszívó tömlőt teljesen a festékbe.</li> <li>• Tisztítsa meg a beszívó tömlőt</li> <li>• Tisztítsuk meg a szűrőkosarat.</li> <li>• Húzzuk szorosra.</li> <li>• Nyomja meg a beeresztőszelep gombot. Ha a probléma nem oldódna meg, tisztítsa meg a beeresztőszelepet.</li> <li>• Cserélje ki</li> <li>• Forduljon a Wagner szervizhez</li> </ul>

Üzemzavar	Hibaok	Megoldás
A szóróberendezés felszívja a festéket, de a pisztoly működésbe hozásakor a nyomás csökken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A szórófúvóka elhasználódott.</li> <li>• A szűrőkosár eldugult.</li> <li>• A pisztolyszűrő eldugult (ha az csatlakozik).</li> <li>• A festék sűrű folyású vagy szennyezett.</li> <li>• A beeresztő- vagy kieresztő szelep kopott vagy sérült.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cseréljük ki a szórófúvókát egy újra.</li> <li>• Tisztítsuk meg a szűrőkosarat.</li> <li>• Tisztítsuk meg a szűrőt vagy cseréljük ki.</li> <li>• Hígítsuk vagy szűrjük meg a festéket.</li> <li>• Cserélje ki</li> </ul>
A szórópisztoly szivárog.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A pisztoly alkatrészei elhasználódtak vagy szennyezettek.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forduljon a Wagner szervizhez</li> </ul>
A fúvókaegység szivárog.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rosszul raktuk össze a fúvókát.</li> <li>• Egy tömítés szennyezett.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizzük a fúvókaegységet és rakjuk össze helyesen.</li> <li>• Tisztítsuk meg a tömítést.</li> </ul>
A szórópisztoly nem szór.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A szórófej eltömődött</li> <li>• A pisztolyszűrő eldugult (ha az csatlakozik).</li> <li>• A szórófúvókát fordítva szereltük fel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tisztítsa meg a szórófejet és használja a HEA szűrőkészletet.</li> <li>• Tisztítsuk meg a szűrőt vagy cseréljük ki.</li> <li>• Fordítsuk a fúvókát a helyes irányba.</li> </ul>
Rossz a szórás kép minősége.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A festék sűrű folyású vagy szennyezett.</li> <li>• A szórófej eltömődött</li> <li>• A szórófúvóka elhasználódott.</li> <li>• A szűrőkosár eldugult.</li> <li>• A pisztolyszűrő eldugult (ha az csatlakozik).</li> <li>• A beeresztő- vagy kieresztő szelep kopott vagy sérült.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hígítsuk vagy szűrjük meg a festéket.</li> <li>• Tisztítsa meg a szórófejet és használja a HEA szűrőkészletet.</li> <li>• Cseréljük ki a szórófúvókát egy újra.</li> <li>• Tisztítsuk meg a szűrőkosarat.</li> <li>• Tisztítsuk meg a szűrőt vagy cseréljük ki.</li> <li>• Cserélje ki</li> </ul>

## 3 + 1 év garancia

A J. Wagner GmbH (székhelye: D-88677 Markdorf) a termékre vonatkozó törvényes garancián felül 36 hónapos garanciát (készülékgarancia) vállal. A garanciaidő további 12 hónappal meghosszabbodik, ha a terméket a vásárlástól számított 28 napon belül online regisztrálja a <https://go.wagner-group.com/3plus1> oldalon.

A garanciába az olyan hibák ingyenes javítása tartozik bele, amelyek bizonyíthatóan a termék gyártása közben valamilyen nem kifogástalan anyag felhasználására vagy a termék összeszerelési hibájára vezethetők vissza, valamint a meghibásodott alkatrészek ingyenes cseréjére, amennyiben nincsenek kizárva a garancia alól.

A törvényes kellékszavatossági jogokat, amelyre Ön mint vásárló a rendeltetésszerű használatra vonatkozóan a megvásárolt termék átadásától kezdve jogosult, a jótállás nem korlátozza. A garancia, valamint az Ön törvényes szavatossági jogai megszűnnek, amennyiben a készüléket nem a WAGNER által felhatalmazott szervizszemélyzet nyitja ki.

A részletes jótállási feltételek elérhetők kérésre a WAGNER szerződéses partnereinknél (lásd a honlapon vagy a használati utasításban) vagy szöveges formában a honlapunkon:

<https://go.wagner-group.com/hf-warranty-conditions>



fenntartjuk -

- A változtatások jogát

## EU megfeleléségi nyilatkozat

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel az alábbi vonatkozó rendeletekben foglalt előírásoknak:

2006/42/EK, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Alkalmazott harmonizált szabványok:

EN ISO 12100, EN 1953, EN 62841-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233

Az EU megfeleléségi nyilatkozatot a termékhez mellékeljük.

Az szükség esetén a következő rendelési kóddal utánrendelhető: **2373934**.

# KÜLÖNLEGES INSPIRÁCIÓS MÓD

A következő projektjét keresi? Akkor nézzen körül a projektkeresőnkben. Itt praktikus útmutatásokat találhat a felújítás, szépítés és csinálj magad témakörökben. Így egyedülállóvá teheti otthonát. Tegye széppé környezetét!



Fesse újra a teraszát!

Eljött a tapétacsere ideje!



Hozzon létre nagyszerű színekben pompázó kül-, és beltereket!



Még több inspirációra van szüksége?  
[wagner-group.com/projects](http://wagner-group.com/projects)



- D** **J. WAGNER GMBH**  
Otto-Lilienthal-Str. 18  
88677 Markdorf  
T +49 0180 - 55 92 46 37  
hotline@wagner-group.com
- SK** **E-CORECO SK S.R.O.**  
Kráľovská ulica 8/7133  
927 01 Šala  
T +42 1948882850  
F +42 1313700077
- CZ** **E-CORECO S.R.O.**  
Na Roudné 102  
301 00 Plzeň  
T +42 734 792 823  
F +42 227 077 364
- F** **J. WAGNER FRANCE SARL**  
5 rue A.Bouffard Roupé  
ZAC de Champfeuillet  
Parc de l'Oppidum, Bât D  
F-38500 Voiron - France  
T +33 (0)4 58 09 04 12
- GB** **UK IMPORTER  
WAGNER SPRAYTECH (UK) LTD**  
Innovation Centre  
Silverstone Park, Silverstone  
Northants NN12 8GX  
T + 44 (0) 1327 368410
- DK** **DVA A/S**  
Marielundvej 48 C  
2730 Herlev  
T +45 70 234 239
- DK** **ORKLA HOUSE CARE DANMARK A/S** **NOR**  
Stationsvej 13  
3550 Slangerup  
Danmark  
T +45 47 33 74 00  
F +45 47 33 74 01
- NOR** **ORKLA HOUSE CARE NORGE AS**  
Nedre Skøyen vei 26,  
PO Box 423, Skøyen  
0213 Oslo  
T +47 22 54 40 19  
kundservice.ohc@orkla.no
- PL** **PUT WAGNER SERVICE**  
ul. E. Imieli 27  
41-605 Swietochlowice  
T +48/32/346 37 00  
F +48/32/346 37 13
- S** **ORKLA HOUSE CARE AB** **ROM**  
Box 133  
564 23 Bankeryd  
Sweden  
T +46(0)36 37 63 00  
info@anza.se
- ROM** **ROMIB S.R.L.**  
str. Poligonului nr. 5 - 7  
100070 Ploiesti ,judet Prahova  
T +40-344801240  
office@romib.com.ro
- CH** **J. WAGNER AG**  
Industriestraße 22  
9450 Altstätten  
T +41 71 - 7 57 22 11  
F +41 71 - 7 57 23 23
- E** **MAKIMPORT**  
**HERRAMIENTAS, S.L.**  
C/ Méjico nº 6  
Pol. El Descubrimiento  
28806 Alcalá de Henares (Madrid)  
T +34 902 199 021 /  
+34 91 879 72 00  
F +34 91 883 19 59
- AUS** **WAGNER SPRAYTECH  
AUSTRALIA PTY. LTD.,**  
8 – 10 Dansu Court  
Hallam, Victoria, 3803  
T +61 3 9587 2000  
F +61 3 9580 9120
- H** **DINOCOOP KFT.**  
Radvány u. 24.  
1118 Budapest  
T +36 1 3193064  
dinocoop@dinocoop.hu